



CATIONORM®
SD sine

CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM

Gebrauchsanweisung Augentropfen, Emulsion

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Produkts beginnen.

Heben Sie die Packungsbeilage auf, möglicherweise müssen Sie diese später nochmal lesen.

Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

Wenn die Symptome weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

1. Was ist Cationorm® SD sine und wofür wird es angewendet?

Cationorm® SD sine ist eine sterile hypotonische unkonservierte Augentropfen-Emulsion in Form einer milchigen Lösung.

Cationorm® SD sine ist zur Linderung von Symptomen trockener Augen, wie Stechen, Jucken oder Brennen oder von Fremdkörpergefühl (Sandkorn- oder Staubgefühl) in den Augen vorgesehen.

Diese Symptome können durch äußere Faktoren verursacht werden wie z. B. Klimaanlage, Luftverschmutzung, Flugreisen, Bildschirmarbeit, refraktive Chirurgie, Tragen von Kontaktlinsen usw. oder durch Krankheiten, wie z. B.

Meibomdrüsen-Dysfunktion verursacht werden. Cationorm® SD sine befeuchtet, benetzt und schützt die Augenoberfläche.

2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Cationorm® SD sine beachten?

Cationorm® SD sine darf nicht angewendet werden, wenn Sie gegen einen der Bestandteile des Produkts allergisch sind.

Dieses Produkt eignet sich nicht zur Behandlung anderer Augenerkrankungen.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie Fragen haben.

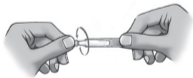
Falls Sie derzeit noch weitere Augentropfen verwenden, sollten Sie danach mindestens fünf Minuten warten, bevor Sie Cationorm® SD sine anwenden, damit der vorherige Tropfen nicht ausgewaschen wird. Es wird empfohlen, Cationorm® SD sine zuletzt anzuwenden. Cationorm® SD sine ist mit allen Arten von Kontaktlinsen anwendbar.

3. Wie ist Cationorm® SD sine anzuwenden? ZUR ANWENDUNG AM AUGE.

Die empfohlene Dosis ist 1 Tropfen in jedes Auge 1- bis 4-mal täglich.

Anleitung zur Anwendung:

- Waschen Sie sich die Hände.
- Nehmen Sie ein Einzeldosisbehältnis.
- Drehen Sie die Spitze des Einzeldosisbehältnisses ab.
- Beugen Sie den Kopf zurück.
- Ziehen Sie das untere Augenlid sanft nach unten und schauen Sie dabei nach oben.
- Halten Sie das Einzeldosisbehältnis über das Auge und drücken Sie vorsichtig einen Tropfen in das Auge und blinzeln Sie mehrmals.



- Berühren Sie dabei weder Augen noch Wimpern mit der Spitze des Einzeldosisbehältnisses.

Einmalgebrauch.

Das Einzeldosisbehältnis muss sofort nach dem Öffnen verwendet und nach der Anwendung entsorgt werden.

Die erneute Anwendung eines geöffneten Einzeldosisbehältnisses stellt ein Infektionsrisiko dar.

4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

In sehr seltenen Fällen können vorübergehende Beschwerden wie eine Reizung des Auges, Augenschmerzen, Fremdkörpergefühl im Auge, Rötung des Auges, Jucken des Auges, wässrige Augen, brennendes Gefühl im Auge, vorübergehendes verschwommenes Sehen, Entzündung der Augenlider oder Schwellung der Augenlider auftreten. Diese Symptome sind auch Teil der typischen Krankheitszeichen bei trockenen Augen. Sie sind verbunden mit der zugrundeliegenden Vorerkrankung der Augen eines Patienten, der an trockenem Auge leidet. **WENN SIE NEBENWIRKUNGEN BEMERKEN, DIE NICHT IN DIESER PACKUNGSBEILAGE ANGEZEIGT SIND, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN ARZT ODER APOTHEKER.**

5. Wie ist Cationorm® SD sine aufzubewahren?

Bewahren Sie die Einzeldosisbehältnisse im Umkarton unter 30 °C auf.

Bewahren Sie dieses Produkt für Kinder unzugänglich auf.

Nicht anwenden, wenn das Einzeldosisbehältnis beschädigt ist.

Sie dürfen dieses Produkt nach dem auf dem Umkarton angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.

Geöffnete Einzeldosisbehältnisse müssen sofort nach der Anwendung entsorgt werden, übrig gebliebene Emulsion darf nicht zu einem späteren Zeitpunkt verwendet werden.

Cationorm® SD sine enthält: Mineralöle, Glycerol, Tyloxapol, Poloxamer 188, Tris-Hydrochlorid, Tromethamin, Cetalkoniumchlorid (als kationische Substanz) und Wasser für Injektionszwecke.

Jedes Einzeldosisbehältnis Cationorm® SD sine enthält 0,4 ml sterile Emulsion.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt/Apotheker oder an das Santen-Büro in Ihrer Nähe: www.santen.eu



STERILE A

Santen

Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im Januar 2024.



Hersteller :

Santen
Tour W
102 Terrasse Boieldieu
92800 Puteaux
Frankreich

Vertrieb:

Santen GmbH
Erika-Mann-Straße 21
80636 München
Deutschland

Legende:

Symbol								
Bedeutung	Hersteller	Nicht über 30 °C lagern	Steril durch aseptische Herstellung	Chargen-Nr.	Verwendbar bis	Packungsbeilage beachten	Nicht zur Wiederverwendung Nur zum Einmalgebrauch	Nicht verwenden, wenn Verpackung beschädigt



CATIONORM®
SD sine

CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM
CATIONORM

Kullanma talimatları

Göz damlası, emülsiyon

ⓘ Bu ürünü kullanmaya başlamadan önce lütfen dikkatlice bu Kullanma Talimatlarının tamamını okuyunuz.

Bu kullanma talimatını saklayınız, tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.

Başka sorularınız varsa, doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

Belirtiler devam ediyorsa, doktorunuza danışınız.

1. Cationorm® SD Sine nedir ve ne için kullanılır?

Cationorm® SD Sine; süte benzer bir sıvı şeklinde, koruyucu içermeyen, steril bir hipotonik göz damlası emülsiyonudur.

Cationorm® SD Sine, batma, kaşınma, göz yanması veya yabancı cisim hissi (gözde kum tanesi veya toz varmış hissi) gibi kuru göz belirtilerinin yatıştırılması için tavsiye edilir.

Bu belirtiler ör. klima cihazı, rüzgar, hava kirliliği, duman, toz, uçak yolculuğu, bilgisayar ekranı başında çalışmak, kontakt lens kullanmak, refraktif kornea cerrahisi (lazerle görme kusurlarının düzeltilmesi) gibi dış etkenlerden kaynaklanabileceği gibi, meibom bezlerindeki bir fonksiyon hatasına da bağlı olabilir. Cationorm® SD Sine göz yüzeyini nemlendirir, kayganlık verir ve korur.

2. Cationorm® SD Sine'yi kullanmadan önce nelere dikkat etmelisiniz?

Ürünün bileşenlerinin herhangi birine alerjiniz varsa, Cationorm® SD Sine kullanmayınız.

Bu ürün diğer göz hastalıkları tedavisi için uygun değildir. Eğer sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.

Aynı zamanda başka bir göz damlası daha kullanıyorsanız, her bir farklı göz damlasının uygulanması arasında en az 5 dakika beklemelisiniz. Cationorm® SD Sine'nin son olarak damlatılması tavsiye edilmektedir.

Cationorm® SD Sine her çeşit kontakt lens ile uyumludur.

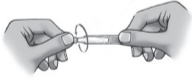
3. Cationorm® SD Sine nasıl kullanılır?

OKÜLER KULLANIM.

Tavsiye edilen doz günde 1 ila 4 defa her göze 1 damladır.

Kullanım talimatları:

- Ellerinizi yıkayın.
- Tek dozluk bir tüpü elinize alın.
- Tek dozluk tüpün üstünü çevirerek açın.
- Başınızı arkaya yatırın.
- Alt göz kapağınızı yavaşça aşağı çekin ve yukarı bakın.
- Tek dozluk tüpü damlatma ucu aşağıya bakacak şekilde gözün üzerinde tutun, gözünüze dikkatlice bir damla damlatın ve birkaç kez gözünüzü açık kapatın.



- Bu esnada tek dozluk tüpün ucuyla göze ya da kirpiklere dokunmayın.

Tek kullanım.

Tek kullanımlık tüpün açıldıktan sonra derhal kullanılması ve ardından atılması gerekmektedir.

Açılan bir tek kullanımlık tüpün tekrar kullanılması enfeksiyon riski içerir.

4. Olası yan etkileri nelerdir?

Çok nadir durumlarda gözde geçici rahatsızlık meydana gelebilir: gözlerde tahriş, ağrı, yabancı madde hissi, kızarıklık, kaşınma, sulanma, yanma hissi, geçici olarak bulanık görme, göz kapaklarında iltihaplanma veya ödem. Bu belirtiler ayrıca hastanın göz kuruluğu şikâyetinin altında yatan mevcut tıbbi sorunlarla ilişkili göz kuruluğu hastalığı belirtilerinin bir parçası olabilir.

BU KULLANMA TALİMATLARINDA BELİRTİLMİYEN HERHANGİ BİR YAN ETKİ FARK EDERSENİZ, LÜTFEN DOKTORUNUZA VEYA ECZACINIZA BİLDİRİNİZ.

5. Cationorm® SD Sine nasıl saklanır

Tek dozluk tüpleri 30°C'nin altında kendi kutularında saklayın.

Çocukların göremeyeceği ve erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Tek dozluk tüpler hasarlı ise kullanmayın.

Kutu üzerinde yazılı son kullanma tarihinden sonra kullanmayın.

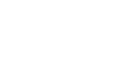
İçinde emülsiyon kalan açılmış tek dozluk tüpleri, kullanımı takiben derhal atın.

Cationorm® SD Sine şunları içerir: mineral yağlar, gliserol, tiloksapol, poloksamer 188, tris-hidroklorür, trometamin, ketalkonyum klorür (katyonik ajan olarak) ve enjeksiyonluk su. Her Cationorm® SD Sine tüpünde 0,4 ml steril emülsiyon bulunur.

Daha fazla bilgi için lütfen doktorunuz/eczacınız veya www.santen.eu adresinden yerel Santen Ofisiniz ile iletişime geçin.



0459



Santen

Bu kullanma talimatı en son Ocak 2024 tarihinde revize edilmiştir.



Üretici:

Santen
Tour W
102 Terrasse Boieldieu
92800 Puteaux
Fransa

Dağıtım:

Santen GmbH
Erika-Mann-Straße 21
80636 Münih
Almanya

Açıklama:

Sembol	Üretici	30°C	STERILE A	LOT	Hourglass	ⓘ	⊗	⊗
Anlamı	Üretici	30°C'nin altında saklayınız	Aseptik yöntemlerle sterilize edilmiştir.	Parti Numarası	Son Kullanma Tarihi	Kullanmadan önce kullanma talimatını okuyun	Tek kullanımlık Tekrar kullanmayın	Sterilite koruyucu sistemi veya ambalajı bozulmuş ise ürünü kullanmayın.